

# STAGE TANDEM



**Apprendre**

*... en s'amusant*



OFAJ  
DFJW



**Séjour sportif et linguistique**

# STAGE TANDEM franco-allemand



OFAJ  
DFJW



**27 juillet –**

**8 août 2020**

**Finsterbergen (Thuringe)**



**- Graçay (Cher)**





L'**UFOLEP** (Union Française des Œuvres Laïques d'Éducation Physique) de l'Indre, en coopération avec la **SJKI** (Thüringer Sportjugend /Sportjugend Kreis Ilmenau) organise, avec le soutien de l'**OFAJ** (Office franco-allemand pour la Jeunesse), un stage sport et langue franco-allemand comportant temps d'animation linguistique, et activités sportives et culturelles selon la méthode tandem. Le stage a lieu en Allemagne et en France. Il a pour but de promouvoir l'apprentissage de la langue du partenaire, tout en éveillant l'intérêt de chacun à la culture de l'autre.

### Où et Quand ?

Du **27.07** au **02.08.2020** en Allemagne à Finsterbergen (Thuringe).

Le **02 août**, les participants quittent l'Allemagne pour la France en autocar.

Du **02.08** au **8.08.2018** en France à Graçay (Cher-18).

*NB : le voyage (en train) vers Finsterbergen sera organisé en fonction du lieu de résidence des participants Départ de Châteauroux ou de Paris gare de l'Est.*

### Qui ?

Français et Allemands âgés de **13 à 16 ans**, (**limité à 12 de chaque pays**).intéressés par les activités sportives et souhaitant se perfectionner en allemand avec des jeunes allemands du même âge

Un niveau scolaire minimum correspondant à 2 ans d'allemand est demandé.

### Comment ?

Français et Allemands suivent ensemble les cours, sous la forme d'activités pédagogiques ludiques animées par une équipe formée à la méthode Tandem. Les jeunes travaillent et pratiquent les activités en binômes franco-allemands. Ils sont en permanence suivis par les animateurs bilingues pour leur venir en aide, assurer la correction, proposer et mener les sujets de discussion. Les ateliers linguistiques se partagent le programme avec les activités sportives, culturelles et de loisirs, encadrées par des animateurs des deux nationalités.

### Programme



(non contractuel)

- Au moins 5 heures par jour d'activités linguistiques (ateliers ou jeux sportifs) en tandem (ou, parfois si besoin, pour un

perfectionnement en grammaire, par langue maternelle)

- Activités culturelles et sportives (par ex. canoé, piscine, bassin d'eau vive, tir à l'arc, escalade, accrobranches...), sorties...



**La participation aux deux volets du séjour est obligatoire.**

### Participation financière

**Grâce à l'aide de l'OFAJ**, les frais de participations pour la durée du cours s'élèvent seulement à 500 €. Ils comprennent le transport vers Finsterbergen et le retour vers Graçay, l'hébergement, la restauration ainsi que l'ensemble des activités proposées.

### Inscription

La fiche d'inscription doit parvenir **avant le 15.06.2020 à l'UFOLEP 36 :**

23, Bd de la Valla, 36002 Châteauroux  
Cedex ou par courriel à

J.C. Besnard : [jclb360066@orange.fr](mailto:jclb360066@orange.fr)

Les inscriptions sont limitées à 12 Français et 12 Allemands.

(La fiche d'inscription est accessible sur le site [www.cd.ufolep.org/Indre](http://www.cd.ufolep.org/Indre) )

### Contact

Jean Claude BESNARD - 06 07 14 77 57  
[jclb360066@orange.fr](mailto:jclb360066@orange.fr)